

# Adío Querida

(busy version)

Trad. Sephardic  
arr. by Roy Sansom

Musical score for Soprano, Alto, Tenor, and Bass voices. The score is in 4/4 time and B-flat major. The Soprano part features a melodic line with eighth and sixteenth notes. The Alto part has a more active line with many sixteenth notes. The Tenor part has a similar melodic line to the Soprano. The Bass part provides a simple harmonic accompaniment with quarter and eighth notes.

Musical score for instruments, starting at measure 4. It features four staves: Soprano (Flute), Alto (Oboe), Tenor (Bassoon), and Bass (Tuba/Cello). The Soprano and Alto parts have intricate melodic lines with many sixteenth notes. The Tenor part has a simpler melodic line. The Bass part provides a harmonic accompaniment with quarter and eighth notes.

Listening files are in mp3 format. Pitch is A=440. Temperament is Equal.  
instrument sounds: Soprano-Flute & Guitar, Alto-Oboe & Harp, Tenor-Bassoon & Viola pizz. Bass-Tuba & Cello pizz.  
Intro is Two measures minus pick up played on drum.

9

Musical score for measures 9-13. The score is written for four staves: Treble (top), Alto (second), Treble (third), and Bass (bottom). The key signature is B-flat major (two flats). The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The bass line is primarily composed of quarter and eighth notes.

14

Musical score for measures 14-18. The score is written for four staves: Treble (top), Alto (second), Treble (third), and Bass (bottom). The key signature is B-flat major. The music continues with similar rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes. The bass line remains consistent with quarter and eighth notes.

19

Musical score for measures 19-23. The score is written for four staves: Treble (top), Alto (second), Treble (third), and Bass (bottom). The key signature is B-flat major. The music concludes with a final cadence. Dynamic markings include *mp* (mezzo-piano) and *rit.* (ritardando). The *mp* marking is present in the first three staves at the beginning of the system and in the bass staff. The *rit.* marking is present in the first three staves towards the end of the system and in the bass staff.

## ADIO QUERIDA

Tu madre cuando te pario  
Y te quito al mundo  
Coracon ella no te dio  
Para amar segundo,

Adio,  
Adio Querida,  
No quero la vida,  
Me l'amagrates tu,

Va, busacate otro amor,  
Aharva otras puertas,  
Aspera otro ardor,  
Que para mi sos muerta.....

## FAREWELL MY BELOVED (F.)

When your mother delivered you  
and brought you to the world  
she did not give you a heart  
to love with....

Goodbye,  
goodbye beloved,  
I don't want to live  
You made my life miserable.

I'll go look for another love,  
knock on other doors,  
in hope there is a true hope,  
because for me you are dead.